



DEMANDE DE QUALIFICATION – ADDENDA N° 1

DDQ DC-2022-PO-07 Services de recherche – Répertoire des événements d'affaires

Date et heure limites :

Le 14 octobre 2022
à 14 h
Heure du Pacifique

Date de publication : 30 septembre 2022 **Expéditeur :** Service d'approvisionnement de la CCT

Destinataires : Tous les fournisseurs **Courriel :** procurement@destinationcanada.com

Voici les réponses aux questions soumises au sujet de la DDQ susmentionnée en date du 21 septembre 2022.

Q1. Concernant l'article C.4.2 1. b) *Les entrepreneurs devront fournir des services de recherche sur divers publics, dont les suivants :*

Partenaires et fournisseurs de l'Équipe Canada (par exemple : organismes de marketing de destination, entreprises de tourisme réceptif, etc.).

Vous pouvez inclure vos capacités additionnelles dans d'autres marchés (comme le marché canadien). Toutefois, nous n'en tiendrons pas compte dans l'évaluation de la demande dans le cadre du présent processus.

Pouvez-vous expliquer ce que vous voulez dire? Les organismes de marketing de destination et entreprises de tourisme réceptif sont au Canada et il serait donc très pertinent de les inclure dans les publics mentionnés.

Réponse : Oui, il est vrai que les organismes de marketing de destination et entreprises de tourisme réceptif sont au Canada et qu'il serait très pertinent de les prendre en compte dans le cadre de l'article C.4.2 1. b).

L'indication Vous pouvez inclure vos capacités additionnelles dans d'autres marchés (comme le marché canadien). Toutefois, nous n'en tiendrons pas compte dans l'évaluation de la demande dans le cadre du présent processus.

doit être lue en référence à l'article C.4.2 1. a) a.

Les entrepreneurs devront fournir des services de recherche sur divers publics, dont les suivants :

a) Décideurs étrangers haut placés (PDG, directeurs généraux) et public secondaire d'influenceurs (organisateurs d'événements et planificateurs de réunions) donnant vie aux événements d'affaires :

a. Marchés étrangers : États-Unis, Royaume-Uni, Europe, Asie, Mexique;

- b. *Segments des événements d'affaires : congrès d'associations, réunions d'affaires, voyages de motivation;*
- c. *Secteurs : sciences de la vie, technologies, agroentreprise, fabrication de pointe, ressources naturelles, finance et assurance.*

Q2. À l'article C.4.2 de la DDQ, il est écrit que « *Vous pouvez inclure vos capacités additionnelles dans d'autres marchés (comme le marché canadien). Toutefois, nous n'en tiendrons pas compte dans l'évaluation de la demande dans le cadre du présent processus.* » Que voulez-vous dire par « d'autres marchés (comme le marché canadien) »? Faut-il inclure ou non le marché canadien? Y a-t-il des marchés qui ne sont pas canadiens qu'il faille inclure ou ne pas inclure?

Réponse : Les marchés dans lesquels on retient actuellement des capacités en matière d'événements d'affaires indiqués à l'article C.4.2 1. a) a. sont les suivants : *Marchés étrangers : États-Unis, Royaume-Uni, Europe, Asie, Mexique.*

Vous pouvez inclure vos capacités additionnelles dans d'autres marchés (comme le marché canadien). Toutefois, nous n'en tiendrons pas compte dans l'évaluation de la demande dans le cadre du présent processus.

Q3. Dans la section F, on demande aux soumissionnaires d'indiquer leurs tarifs pour des services de recherche portant sur un éventail de pays. L'Europe et l'Asie sont citées, mais sans précision quant aux pays visés sur chacun de ces continents. Il faudrait plus de détails sur les pays visés pour que les soumissionnaires puissent évaluer correctement les frais de traduction nécessaires. Ou bien les soumissionnaires doivent-ils présumer que tous les répondants potentiels parlent anglais, même s'ils vivent dans un pays non anglophone?

Réponse : Des services de traduction ne sont pas nécessaires pour les besoins de cette DDQ. Dans le cas où d'autres langues que l'anglais seraient à utiliser, Destination Canada l'indiquera au cas par cas dans l'énoncé de travail des projets en question.

Q4. Pour le tableau 4 de l'article F.1.1, on demande aux soumissionnaires de donner leur tarif pour un questionnaire de 15 minutes comprenant le codage des données de questions ouvertes. Afin que nous puissions vous donner une estimation précise des coûts, pourriez-vous préciser la taille de l'échantillon et le nombre de questions ouvertes?

Réponse : Pour préparer votre tarification, présumez que le questionnaire de 15 minutes sera envoyé à un échantillon de 500 clients et qu'il faudra coder les données provenant de cinq questions ouvertes.